سالم الحمداني

خـــد الـــمـــاى

شعر شعبي عراقي

صدرت الطبعة الأولى فى فبراير 2020

بطاقة الكتاب

عنوان المؤلف	خد الماى
المؤلف	سالم الحمدانى
التصنيف	شعر شعبى عراقى
رقم الإيداع القانونى	2020 - 7105
الترقيم الدولى	978-977-6771-71-0
عدد الصفحات	104 صفحة
رقم الإصدار الداخلى	601 الطبعة الاولى فبراير 2020
المقاس	20X14
تصميم الغلاف	مؤسسة النيل والفرات

الإهداء

القصائد هنا تجمع بعثرة الزمان من افتتان في الحب والحياة والامكنة واللحظات على مسرح الدنيا اهديكم قصائدي والمحبة

(السيرة الذاتية)



الشاعر سالم عواد جبر الحمداني الاسم الادبي : الشاعر سالم الحمداني تولد : ١٩٦٠ السكن : العراق - ذي قار - قضاء سوق الشيوخ كتب الشعر منذ صباه سنة١٩٧٤واول ما كتب لون الابوذية وتدرج الى كتابة القصيدة سنة ١٩٧٦عندما كانت مدينته مكتظة بدواوين الشعر فكان يحضر مجالس الادب والشعر في المدينة متاثرا باعمدتها الشاعر حمدي الحمدي وابو معيشي وثامر ال حمودة واخرين بعدها تاثر بعمالقة الحداثة والشعر منهم الشاعر عريان السيد خلف واسماعيل محمد اسماعيل ومظفر النواب وكاظم اسماعيل الگاطع

وعندما دخل العراق افران الحرب ١٩٨٠ كتب الكثير من القصائد الوطنية التي كانت في واجهة الملامة من اغلب الشعراء لانه كان يكتب ما يروق للعراق فقط عضو جمعية شعراء محافظة البصرة ومحافظة ذي قار ومحافظة كركوك في سنوات متفاوتة والان عضو تجمع الشعراء وكتاب الادب الشعبي في العراق وعضو المكتب التنفيذي لمقر التجمع اعلاه ومسؤول شؤون المحافظات واحد اعضاء لجنة الاختبار للشعراء الجدد في التجمع وامين سر منتدى فيض المشاعر الادبي في سوق الشيوخ الذي يضم ٨٠ شاعرا وعضو التجمع الثقافي في سوق الشيوخ وعضو رابطة الاغنية العراقية شارك في اغلب المهرجانات التي اقيمت على مستوى العراق وعدد من المهرجانات الدولية في جمهورية مصر العربية ومنها مهرجان شاعر النيل والفرات لسنة٢٠١٨ في مدينة القاهرة وقد فاز ديوانه (سفح عمري) المشارك باحدى المسابقات بالمركز الاول وبمشاركة ١٢ دولة عربية ونال لقب شاعر النيل والفرات وكرم على اثرها بدرع الابداع من مؤسسة النيل والفرات للطبع والنشر والتوزيع وشارك في المهرجان الثاني للابداع والفنون في مدينة القاهرة ومهرجان مبادرة حلم الوصول ايضا في القاهرة ومهرجان اكادمية الزهراء في مدؤنة الاسكندرية ومهرجان الابداع والفنون في مدينة الاسماعيلية في مصر العربية

وقد شارك في الاصدار المميز " عزف الحروف " مع كوكبة من شعراء مصر والعراق الذي اصدرته مؤسسة ديار شعراء العرب بجهود الشاعر حسن حمدي البومية والشاعرة فاتن سليمان اضافة الى مشاركتة في المهرجان الدولي للابداع والفنون الثالث في القاهرة بمصر العربية لسنة ٢٠٢٠ صدر له (سفح عمري) شعر شعبي عراقي و (منابع الليل) لعام٢٠١٨ومجموعة ابوذية اسماها (غنه ولايتنه) تتكون من ٣٠٠ بيت ابوذية ٢٠١٩ ومجموعة الفية الدارمي للشاعر سالم الحمداني تتكون من ١٠٠٠بيت دارمي للفترة من ١٩٧٦- ٢٠١٩ سنة ٢٠٢٠ومجموعة شعر شعبي عراقي (خد الماي) الان بين ايديكم وله تحت الطبع الكثير من المجاميع. سترى النور قريبا ان شاء الله نشرت نتاجاته اغلب الصحف العراقية والعربية من البحوث والقصائد الشعبية العامية والنثرية خالص امنياتي

المقدمة

" خد الماي "

مجموعتي الخامسة بعد سفح عمري ومنابع الليل وغنه ولايتنه والفية الدارمي التي اقوم بأصدارها وهي بين ايديكم الان جميعها صدرت عن مؤسسة النيل والفرات للطبع والنشر والتوزيع في جمهورية مصر العربية تجد فيها محطات متنوعة من الأبتسامة والدمعة والترافة والجمال وكانت هذه المحطات فعالة خلال منجزي في سنواته الطويلة للارتقاء بملكتي الشعرية الى مسافات ومدارات وابعاد اوسع وقد وضعت خلال كتاباتي العامل الانساني اولاً والمبادىء والقيم المثلى والاخلاق الحميدة العالية في مناقلة المفردات بين مساحاتها والانضباط بالمشاعر والاحاسيس الجياشة الصادقة واتمنى ان اصل بأحاسيسي الى قمة الخيال وعمق التفكير من اجل استمتاعكم في ظل معترك الحياة لأختبر بمفرداتي تجاربها وتقلباتها ومن خلال ما امتلكه جزءا يسيرا من الثقافة والفنون

وعملي المستمر على شحن طاقتي وتطوير افاقها الشعرية بالمطالعة والاحتكاك قصائد مجموعتي هذه موضوعية وفكرية وانتم الوحيدين المكتشفين لصورها وجمالها وما فيها من خيال واسع وتحديد الاسلوب اضافة الى استخدامي للكثير من الرموز المستحدثة في قصائدي لتوظيفها ووضعها في المكان المناسب وتضمينها بشكل دقيق وواضح في كل مضمار ومساحة في ديواني اتمنى ان يكون لكلمات جميع قصائدي موسيقى ووقعا اخاذا في نفسية ووجدان المتذوق للشعر ولو تطرقنا هنا للوزن في القصيدة والوزن في حد ذاته فالقصيدة كالرداء والثوب الجميل المزركش الذي يرتديه الانسان تعودت عند كتابة قصائدي ان اتناول جميع المواضيع والقضايا التي تهم الشارع السياسية والوطنية والوجدانية والغزلية الخ ... لانني اكتب بصدق وحرارة وبحس عاطفي جياش وهذا ما يلمسه القارىء عندما يقرأ قصائدي بتمعن وعمق ان من اهم اسس وعناصر الابداع الادبي والفني الصدق في الاحاسيس والمشاعر والتعبير وفي عمق التجربة والمعاناة الشخصية والذاتية والتجارب الحياتية اضافة الى توسيع الفكر والمطالعة والثقافة الواسعة وهذا لزوما على الشاعر ان يبحث عن هذه المميزات والمحطات لكي ينمو بصورة صحيحة ورائعة وعلى الشاعر ايضا ان يكون انسانا

اولا قبل ان تطلق عليه صفة الشاعر وان لا يهادن ولا يجامل احدا بل ينتقد كل ماهو سيء وغير صحيح على الساحة المحلية والعربية وان يُفعل طابع وروح الامل والتفاؤل حتما اشعاره تنطلق من مفهوم ومنظار ايجابي مشرق يشع نورا ليضيء الظلام المليء بالحقد والكراهية والمؤامرات والفساد كون هذا العالم مات فيه الضمير وتلاشت واختفت المبادىء والقيم هناك بعض الشعراء المحليين الذين يتبجحون بالوطنية زيفا ويكتبون بشكل تمثيلي مصطنع وكتاباتهم تكون كلها بأساً وتشاؤما وانهزاما فيسيئون للقارىء والانسان بمفاهيمهم المهجنة ومفادها انه لا مجال ولا مكان للامل والتفاؤل وعلى الشاعر ان يكتب ما يريده المجتمع لانه ملك له وليس ملك نفسه واما قصيدة الغزل على الشاعر ان يمتلك كثير من العبارات والمفردات الجديدة وبالصور الشعرية المبتكرة فعليه ان يطور قوالبه وصوره وابتكاراته ويحفر في الصخر ويشعل موهبته ويختار المعاني الجميلة التي تتلائم وتتناغم مع روح العصر ومنطلق التجديد والحداثة للمسيرة الشعرية المعاصرة

وان لا يكتفي فقط بوصف المحبوبه من خلال كتابته للنص الغزلي وبث لواعجه وشوقه وهيامه كالشعراء التقليديين عليه ان يجد في شعره البعد الانساني الشامل والوطني والفلسفي والنظرة الشمولية للحياة والوجود وهذا ما يحققه عندما يمتلك الادوات والعناصر والاسس الفنية والابداعية وملكة وطاقة شعرية ليكون متفردا ومنجزه رائعا

امنياتي وخالص تحياتي لكم بالتوفيق والاستمتاع

(كَسرات اَلمِساحي)

بِعِت گلبي

اويارُخُص بَيع اَلغِشيم

اوطاوَعِت مِثل اَليَتيم

اَلمالَه راعي اولا اَمان

نِويت اوتِدري مِن يِنوي اَليَتيم

ايسَلِّم اَمرَه لا تِهمَّه اَلوَحشَه لا ذِلَّة زَمان

وانَه طايح

بَين كَسرات المِساحي

وِاليِغِّل اِضلوعي يِردِس عَالمِچان

يِستِغِل كِل طَيبَه عِندي

ايفَرِدِش اهدومي اَلعَلَيه

ايصيح اِسكِت ياجَبان

لو تِذِل روحَك اِليَه

لو اوَسدَك لِلمِنيه

هذا وَسكِت عَاليِمرني

اوگِلت زَلَّه مِن اَللِسان

ماي صافي كِل عِشِرتي

وَالمَشاعِر شِنبِلان

اِلساني بِسم الله يِجاوِب

اوصُفَه لِلطَيبات خان

وَالحَليم اِيحِس اِبغَلطتَه

اويِحسِب اَلغَلطَه اِمتِحان

خَلّي روجات اَلشِريعَه

اِتثور وِتوِج اَلمِچان

خَلّي دِنيانَه اِبغَضَبها

اِتسورِب اوتِشبَح نَظَرها

لأَن وَكت اَلثار حان

اَلضَمايِر لِعبَه صارَت

وَالوَعَد بَس بِاللِسان

١٩٩٣ - ١٩٨٧ - اربيل- دوكان

(سوگ المَحبَه)

مو غَريبَه أِتبيعني

أِبسوگ أَلمَحبَّه اوتِشتِريني

اومو غَريبَه

أَليِجري مابَينَك اوبَيني

اومو غَريبَه

اِيرِّد لِسانَك يِنتِخيني

آنَه كِّل اللّي أحِسبَه

شلون ما رِدَّن أَحسبِه

أِتغار شِفتي

اوپِرتِجِف چَف أِبيِميني

كَثِّر اهمومَك

وِخِذ ضِحكات عُمري

لوشِفِت زَلَّه أِبجبيني

موش كِلمَّن يِضحَك

اِيصَدِّگ ضَميرَه

اولا صِدِگ مِن گال

شافَت عَيني

ناس مَدري أِتغَيرّت

أَطباع مَدري أِتبدلّت

لو وكت

ضدني ابوكاحه ويبتليني

كلشي شايف

من طبع عمري ألمصايب

بس عجيبه اللّي أحبّه

يريد يشگف من حنيني

١٩٨٨ - ذي قار

(خَد الماي)

اِذكُرني

وِخِذ من عِندي

هاي اوهاي

ياسِبّاح گلبي

اَلمارِواه اَلماي

يَسنين اَلعُمُر

يَلذَبِلاها اَلظَيم

وِمگالَب گضاها

اَللَيل بَس وَياي

أَمِد اَلعَين كوسَر

وَنتِچي اِعلَه اَلروح

وِسنينَك مَحطَه

اوعاكِساها اَلراي

أَطَشِر مِستَحاي

اواَلعَب آنَه اوياه

وِسنيني جَهنَّم

داوَرَت دِنياي

دَلِّيني اِعلَه بابَك

ياكِتِر مَفتوح

يَلقافُل نَصيبَك

وَي نَصيب اِصباي

يانَجمَه اوسِمَه

مَفروشَه هاي العَين

خَليني أَتَذَكرَك

يَلنَسيت اِرباي

يَلعابِر مُهجتي

اِخياط فوگ اِخياط

تَخاف من الهَمَس

كِلتّك جِدَم بِهداي

صُباح اَلعيد وَجهَك

مِن يُمُر طاريك

ياشَمس العَصاري

اِبلون خَد الماي

أَدَوِر مِشتَهاي

واأَنتَ عَنِّي اِبعيد

تَعَبني حِزنَك

گلبي صار اِفياي

تَيَهني أَلعُمر

مِفتاح أَعمَه اوضاع

يِدَوِر عالقَفل

ويصيح بي شَراي

مَطبوگه الحَواجِب

مِثِل طَبگة ليف

لاگاع التِلِمني

اولا أَشوف اِسماي

بِولايَه غَريبَه

اولابسَه الأَطوار

ياطور اليِكِضني

اِبچفّه أَصيرَن ناي

ما أَدري أَلقَدَر

بِفتِل هَوانه اِردود

وِيفَزِز عَواطف

نايمَه من اِسنين

وواجِه مِن مَلامِح

وَجهَك اَلمَتعوب

اَيام اَلصِبا

ودموع هاي العَين

اَظل واگف

اَجدامي اِتشيلني

من الگاع

وَحس چَف اليَمين

ايصير بي چَفَّين

وَحِس چَف اليَسار

من الجَذِر مَشلول

لأن گلب اليِحبَّك

يِنفُطِر نِصَين

اَذَكَر هَوانه المِستِحي

من الناس

من يِحضن الگاع

اعيون خَجلانه

وذّكَّر اَلشارِع

من يُمُر طاريك

كِلَّه ايگوم شِفَّه

ايبوسني اِهنانَه

وذَّكر مَواعيد

التَرَف بِالليل

وِگلوب اِبابكُم

مَكسورَه بيبانَه

مو حَتى الگُمَر

خَوَفني ظَل سَهران

وِدموعَه ضُوَه

من اِطيح نَعسانَه

على قُصر الطَريق

السالفَه من اِتطول

مانِهوَه السُوالِف

هِي تِهوانَه

بَعد كل العُمر

ومدافع الايام

وِهموم البِنَت

بِعشوشها اِلسانَه

تِخورَس مانِطَق

بِعيونَه مِن تِقراه

مِن عِرگة جَبينَه

اِتبيّن اَلوانَه

٢٠٠٤ - سوق الشيوخ

(مِستَحاي)

نِزَف دَرب اَلخَواطِر

كِل مَشاعِر بيك

اونِزَع ثوب المرُوَّه

اولِبَس هِندامي

اوشَهَگ كِل اَلفَرَح

مِتفَرفِح اِبمَلگاك

اَريد اَنساك

بَس اَلگاك جِدامي

ياكَسرَة خَواطِر

لو كِسَر طَرواك

اَوَقِّع صورِتَك

مَرسومَه بِبهامي

اَلِفَّن مِستَحاي

اواَختَل آنَه اوياه

بَس بِاللَيل يِگعد

يِندَه اَحلامي

اَذوبَن فُص مِلِح

بِچفوفَه وَصبُر عام

بَلكي مِن اَلجَرِح

تِتشافَه اَعوامي

ذابَت كِل مُهِجتي

اوروحي طَيرَه اوياه

مَكسورَة جِنِح

مَصيوبَه بِسهامي

اَهَوِّد وَنتِعِش

تِتحايَه بِيَّه اَلروح

وَگومَن مِرتِعِش

لِعتابي مِتحامي

مِثِل حَبَّة رَمُل

وَسط اَلعَواصِف طَير

اَتگلَّب غَضَب

بَس مِرتِخي اِحزامي

فَرَشت اَلهَم جَمُر

بَين الرِمِش وَالعَين

حَتى اِتفِز نَظَرتي

اِسلاح لَوهامي

يِركِض ما فَحَط

وِجدامَه وَجه اَلگاع

ما غَص اِعلَه كُبرَه

لو بَحَر طامِي

وَغافِل مِشتَهاتي

اِبگلُب ابيَض دوم

اَظَل اَبيَض وَجِه

ما اَلبَس اِلثامي

عَلى وَحيِ اَلشِعِر

اَزرَع اَفكار اَلناس

اَفيض اِدموع مِنها

تِرتِوي اَحلامي

خَصبَه اَلوَرقَه عِندي

تِثمُر اِبكل حال

طَعَم صورَه اَلتِهِزني

تِروي كِل ظامي

١٩٩٥ - بغداد - السعدون

(اِعشوش طَير)

اِشتَريت اَلحِزِن بِفراكَك

اوكِلِت هَاليوم

بِحلالي اَلبَچي

اَلجِدم يرفِضني

حَگَّه ايگوم

اومِن يِحِط اِيصير

مَضبوط الحَچي

وِالعُمُر شَمس اَلغروب

اِبلايَه حَيل

اِمغَندِب اُوصابِر

عِليجَة مَكوَچي

اومِن لِگيت

اَلليل يِتحَدَّه اَلظَلام

اُوحاط چَفَينَه

اِبحَلِگ ما يِنحِچِي

گِمِت اَفَصل

اَلمِستَحَه لِشفافي ثوب

صول جِدّام اَلصِديج

اَلچي لَچِي

آنَه ماريد اللِسان

اِبغَير ماعونَه يِلِگ

آنَه ما رِيد اللِسان

اِبكِل وَكِت يِلبِگ لَبُگ

آنَه ماريد الجَرِح لوطاب

يِرجَعلي فَتِگ

آنَه ماريد اَلحلوگ

اِمتَنگه صايِبهَه تَنِگ

آنَه ماريد الصِديج

اِگبالي صَفنَة لَيل

اومِن وَراي

ايغَيِّم اوپِرشِگ رَشِگ

بَلَلِت عَين اَليِباس

اَلجامدَه اَلماتِنطِبُگ

اورَفرَف اِجناحي

عَلى اِلسان

اَليِظَل يِسبَگ سَبَگ

اومِن تِمُر

حَسرَة صِديجِي

اَحتَرِگ بيهَه

گَبُل لا يِحتِرگ

اولو يِمُرَّه اَلظَيم

يِحتاج اَلكَلام

كِلّي عَلى بَعضي

اَصيرَلَّه حَلِگ

آنَه بِفصول اَلمَحَبَّه

اَروَع فَصِل

جَرُّب اِخياطي

لَوَن رايِد تِشِگ

آنَه طَعم اِعذيبي

لو مَرَّه اَلشِمال

عافيَه اِتصير اوعوافي التِنشِبُك

آنَه عَيني اِتطيح

سُفرَه مِن تِطِيح

اِتبوس وَجه اَلگاع

بوسَه مِن صِدِگ

تِشتِل اِعيون اَللَيالي

اِعشوش طَير

اومِن تِهاجِر

شَهگه تِرجَع تِنشِهِگ

اومِن تِفَكِّر كون

تَفكيرَك بَليغ

لا تِطَلع اَلراس

خافَن تِنسِبُگ

١٩٨٩ - كركوك

(بَيت اَلشُوگ)

گعَد لَيل اَليِنام

اِعلَيك مِشتاگ

أُوذِبَل لون اَلنَعاس

اِبرَمشَة الـعَين

وَلا چَن اَلطِيوف

اِبغَفلَه تِنباگ

تَسوُلِف ياتَرِف

تَعبانَه اَلسنين

لَبَيت اَلشوُك

خِذني اوياك مِسواگ

مَحَنَّه اوعافيَه

اوُلون أُوبِساتين

خَليني جَرِح

يِلَف عَلى الساگ

يِتعافَه لَوَن

نِتلاگه وَجهَين

خَيالَك ماي
يَلسافِط عَلى اَلراگ
وَانا اِبلَياك
دَمعَه اِمفارِگه اَلعَين
تِدري ياتَرِف
مِن يوُم فَرگاك
اَكابِر وَالصَبُر
يِطويني لاوَيــن
اَدِگ باب الـهَوى
وِتگول مِن داگ
نِسَيت اَلچان
سَوَّه اَلعيد عيدين
بَين اِضلوع
گَلبي اُوبيك خَفّاگ
مِثِل طَير اَليِرِف
مَذبوح مِسكين
اِلَك وِالشوگ
طَشَـرتَه فَلا لاگ

اَلِمَّن بيه

وِمتَيه العَـــــــناوِين

١٩٨٦ - بغداد

(ملسوع)

أَسَيِس ظِلَّك

اِبدَمعات اَلعيون

وَبني اِقصور طِيبَك

بَين اَلضلوع

لِچَت كِل اَلمَحاچي

اِبَيتي مَجنون

اَسايِسهَا أُوتِرِدني

اِتگول مَمنوع

شِلِت جِدمي لَيك

أُوي اَلِيسَيرون

صَلَب روحَه اِعلَه خِشبَه

أُوصار يِيسوع

اَخرَس راي غَيري

أُوي اليِبَشرون

بَس يُومي أُوبِأَشِر

گَلبَه مَشلوع

عِذَلت اَلمِستَحَه

اوجِبت اَلفَرح لون

وجِبِت ذِيج اللَيالي

اَلطافحَه اِدموع

رِسَنت اَلدَرُب گَطعَه

وتِعمَه اَلعيون

تِصير اَلظَلمَه سَكتَه

اوشايلَه اِشموع ؟

اِشلَهِت مِثل اَلسَفينَه

اِبغَير مَـــــلّاح

اَداوِر چَفّي عَمدَه

وآنَه مَلســــوع

وَكِت دَمعي تِگول

اِدموع تِمـــساح

بَس صَدِّگ صِدِگ

مو چِذب اَلدمــوع

اَهِم مِثِل اَلِيهِم

بِالراح مـاراح

يِعاين لِلطَرِح

وِيسَوي مَجموع

رِشَم زَند اَلمَنايا

اوحَيلَه ما طــاح

اُوتِكَفَّل لِلِيريد

اَلزَين وَالــنوع

فَلا سَكتَه اَلِيمُرها

اِحـــچايَه تِرتاح

وَلا عِندَه اَلضَمير

اِبَيزَه مَـــــــبيوع

حايِر ظَل زِمانَه

اِبلايَه فـَـــــــــلّاح

حِصَد مِن گَلبَه ظَيمَه

اوصار مَشروع

فِتَح دَفتَر حَياتَه

اوحَيل مِن صـــــاح

سابِع جار

فَز اِعلَيه مَليوع

اِجيت اويَ اَلفِزَع

ماشايِل اِســلاح

چابَستَه اوشِفِت

خَنجَر بـــِلِضلوع

١٩٨٠ - ناصرية

(وِدّي اَضَمَّك)

وِدي اَضمَك

صدري محتاج الحنان

وانتَ تِدري ما امَلَّك

بِلهَج اِبأسمَك لِسان

اِرحَم اِشوَيَّه عِشِرتي

اوخَلّي روحَك

تَرفَه ما تِقبَل خِصام

اوخَلّي گلبَك

يِرحَم اعيون الزَمان

وخلّي اضمك

بَلكي مِن الله العِطِيَّه

وَعبُر اِبهِمتي اِمتِحان

وآنَه اَعُرفَك

مِستِحي اوما تِنسَه روحي

اِتريد مِن عِندي اَلأَمان

اويا اَمان

وآنَه وَي لَيلي اَجالِع

اَسهَر اَللَيل اِعلَه طولَه

وَرتِوي اِبچِلمَة تَعال

وانتَ طَبعَك تِستَهان

اَرد اَضُمَك وَانتَ نَخلَه

اِمنَين ما گَلبَك

تِنِث شوگ اوحَنان

اَرد اَضُمَك

ياعَسَل ياريج

نَكهَة بُرتَقال

حايَلِتني

اوگَلِت مِزنَه مِن الهَوى

اِتعَدّي وِيعوِد المَكان

اوظَل يِتاني الگَلُب اَبيَض

بَين دَگاتَه تِنام

اَشواگنَه نوم اَلحَمام

اِبراسي دارَن اَلف بوسَه

اوبوسَه وِحدَه

اِتكَفّي دَوله مِن الغَرام

اوياسَلام

غَرِدَّن كِل البَلابُل

مِن صُباح الله صُباح

اوفَتَّحَن اَبواب المَحبَه

يا سَلام

اوچَودِرَت كِل الأَحزان

اِبلايَه روح

اونِشرَت البَسمَه اِعلَه فَيها

اوساعَه صار اَلچان عام

اوفَرفِحَت كِل الاَغاني

اِبلون وَردي

اوبَعد ما اَحزَن وَعاني

اولا اَجيب اولا اَوَدِّي

اولا اَخَلّي اِيدي اِعلَه خَدّي

اولا اُلام

يا سَلام وِدّي اَضُمَّك

١٩٨٢ - سوق الشيوخ

(عَصارِي)

عَصاري والشَمس

تِعشِگ لَهاة اَلموت

اَلگُمَر خايِف اَللَيل

ايصير شَيطان

گِمِت اَنطِر

لَيالي اَلحَيل بِالنوم

شِفِت روحي تِهَلهِل

گامَت اِنسان

شِجاها الدِنيا

من اِتموت اَلأيام

تِزعَل من تُوالِف

غَير دَفّان

تِمشي وَالجِدَم

ما واكَح اِعيون

اَلجِدَم وِعيونها

شِنطَن بِالأَحزان

اِشكثُر تَرفات

مَرَّن ذيچ اَلسنين

عَلى شِفتي اَلحَلاوَه

اوطَعم اَالالحان

گلُب عِندي شَوارع

بيه صَلبات

داسَنّه حَوافِر

ماشِگَه اَوزان

اِذا هُو اِبتِلاني

اِبير مَطموم

بِگَلّي اِفرَح

عَليك اِطلع اِلأحسان

اَطَلِّع بِالمُصايِب

وَضحَك اِعليه

يظل يبچي عَلَيَّه

اوآنَه فَحطان

اِشبُصرَك يا زِمان

اِشبيك وَيّاي

تِستَنگي اَلفَطِن

وَاَلبيه رَحمان

اَظَل مَجنون

ما طولَك اِنجَنَيت

اَنا اَلمَسجون

وانتَ اِتصير سَجّان

اَنا اَلگاع

اونَخَلها اِمحَمّل اِعثوگ

ما عَزيت روحي

اَلچان ما چان

اِجيت اِبروح تَعبانَه

اوعُمُر شاب

اَگوُّم بِاليطيح

اوآنَه خَلصان

اَشِد اِشراع عُمري

اِحتاجِتَه اَلناس

وَمشي اِعلَه اِلمِنِيّه

اِبغَير سَفّان

١٩٨٣ - كركوك - الحويجة

(سولِفلي)

رِدتَك تِعَلمني
الوَصِل مِشتاگ
حَتى اَفهَم ظُروفَك
يابَعد حَيلي
تِگاطِفني الحَچي
المَسموم وَرتاح
وَنا اَتلگاك
فارِشلَك شِليلي
نِسَت كِل العَواطِف
تِحچي وَيّاي
لأن ما جَيت مَرّه
اِبهِمّه تِشكيلي
وَلا جِدمَك خِطالي

اِتعَنّه لِلدار

حَتى اَحسِب فَضِل

مِنّك تِوَديلي

وَلا بَسمه اِبشِفّتَك

تِرسِم هَالاَفراح

وَلا عَينك تِصَوّب

لِيَّه تِحچيلي

وَلا اِلسانَك بِبَدّل

شَمرِتَه الچان

بِغَني الحِزن

وَالبَستات ياوَيلي

وَلا گلبَك يِحِن

اوگال يَهواي

عَلى عُمر الگَضَيتَه

ساعَه تِبچيلي

عِفت دِنياي لَجلك

وانت فَرحان

وَنا الحَزنان مِنّك

وَانتَ توميلي

جَرح منّك يولِّد

نِصف اَلجروح

وَصِل مِنك اَلكِلهِن

وَالله يِشفيلي

الله اِعلَيك

شِنهي اَحلامَك اَليوم

سولِفلي وَسولِف

طَيفي وَي لَيلي

اِرحَم عَين خِلّك

مِن الدموع

اِشتَريتَك سَنَد

بِالشِدَّه تَچّيلي

فوگ من الثَريا

اِمخَلّي اَلحساب

وانتَ وَي اَلاَرُض

زَلّه تِخَليلي

اَنا اَتمَناك يَم گلبي

سِدَه اِتنام

اوتِشوف اشلون هَمَّك

ياكِل اِبحَيلي

اِخِذني اَمشاط

وَي شَعرَك يَحَبّاب

اَهَفّي اِعلَيك بِالحَر

وِانتَ هَفيلي

عِشِت بِضلوعي

سَچينَة مَواويل

هَدَّت وَي زِماني

اِتعارِكَن خَيلي

أُوعي وَخَلِّي وَعيَك

يِرجِف اِنوب

كِض رايَك

كافي اِتخَربُط اِبميلي

لا تِنكُر عَهدنَه

اوذاك دَمعي الطاح

ضَمُّد كِل جِروحَك

هاك تَقبيلي

فَلا ريدَن ضِحِكتَك

عِتبَة اَلباب

لِأن تِرجَع اَعرفَك

حَيل تِبچيلي

دَلّي اوما اگلّك

لَيش يازَين

لأن وَنتي التِسولِف

هِي تِكفيلي

اِنزِف مِن جِروحي

اَلمُر وَغَطيك

وَگلّك يَلبعيد

اِگرب اوناغيلي

لا تِستاحِش گمَرنَه

يِعانِگ اللَيل

گمرَه اوبَيِنَت

بيها شَناشيلي

لَيليَّه اَموت

اِبغَير اَلحساب

وَصَبُّح چَن عَدِل

ما صَدَگِت لَيلي

اَبات اَسحَن بُگايا

الروح سَحنات

وَهودِر لِلفَرح

لو مَرّه يِضَوِيلي

قِطار العُمُر مَرني

اِبهَزّة الريح

جِبِتهه اِصياح

بَلكَت تِتنَه يارَيلي

شِبِت وَالشَيب

صاعِد هذا وَيّاي

وِصَل لِهدوب عَيني

اوما يِوَصيلي

اَشِگ گلبي اِبعُظُم

ما مَرني الفراگ

وَخَليلَك جِدَم

وِدموع مِن سَيلي

وَتاني الحَد طِلوع

الفَجِر وَياك

حَتّى اِتگول

هذا اشلون يوفيلي

خَليني اَعِد

بِبعادَك اِمحاط

وَتَعَب اَجدام

مِن الحَيل تِمشيلي

وَگطّر شوگ

مِن گلبي مِثل ماي

وَالحِزنَك اَتلگّه

اواَمِد زَنبيلي

اِذا ما راجَت

حِچايا الشوگ وَياك

اَطوي بِالعَكِس

يادوب تِطويلي

من قصائد " ١٩٧٩" - سوق الشيوخ

(لَيل خايِف)

آنَه شاعِر وَالمَشاعِر

عِندي كِتلَه

مِن العَواطِف

كَتَرِتها

اوكِلت اَلأحسَن

خَل اَموتَن سَيف حاد

اوسَيل جارِف

ثاري كِل هاي المَعارِف

مَرمَرَتني مِن السُوالِف

جَيت كَت الدَمِع عِندي

وَالجِدَم مِن كَيفَه زالِف

موش گلبي اللّي سَحَبني

لاچِن أتريد المَواقِف

او هَلهِلَت روحي

أعلَه ذَمها

ثاري ذَم الروح حالِف

ما بِمِس غِيرَة أَهَلنَه

اولا يِريد المايخالِف

اَلمايِخالِف ما تِجَدِّم

كون صَلبَه اوماتِهِزها

يوم من أتهِب عَواصف

اوخَلها مُرّه اِتصير روحي

وِشنِفِع روح الموالِف

گمرَه وَحشَه

اودَرُب ماي

اولَيل خايِف

أِتلولَحِت مِثل السَحابَه

امحمّ̃̃̃ل أشواگ أبسفر

أوناوَشِت لَيل اليِضِدني

گلب مَهموم أنتَحر

يانَجم شِفتوه

من نجمَه أعتذَر

والضَمير الهَدّه وكتَه

أِچَقّن أبعارَه أنطمَر

والضَمير المايِساوم

نورَه شَعشَع ما كِسَر

الراح راح من البِدايَه

وَاليِجي ايفَرح البَشر

لاچِن اِشراي النِزَف

روحَه سَهَر

لاچِن اِشراي

المِشَه اوتالي عِثَر

فَرِق بَين الراچِب

اعلَه الخَيل فارِس

اوفَرِق بَين

الماشي حافي وِنكِسَر

١٩٩١ - كركوك

(روح تَرفَه)

يَلزِرَعت

اِبطيب چَفَك

عِشِگ پِهوَه

اِتصُب دَمَعتَك

وانتَ تِردِس

وَسَط روحي

حَيل اِردِس آنَه رِدتَك

عَلَمتني اِعلَه اَلمَحبَه

اِعرَفَت ذَبتي

اِعرَفِت ذَبتَك

مِثِل صَياد اِعلَه غَفلَه

تِشگِص

اوتِرميني شِفتَك

چَم شَرارَه ايحَمِل گَلبي

ماي بارِد لو حِمَلتَك

خَلِّي حَچيَك بِالهَداوَه

وِرحَم اعيون اَلتِصدلَك

روحي تَرفَه اوعَذَبَتها

حِلِم لَيليَّه تِنِطرَك

خَلِّي لَيلي ايطول بيّه

اَتگاوَه وَتنَطَر وَسِهرَك

برموشي ارسم صورتك

اَتخَيَلَك وَنحَب وَشُبگَك

اَنت شوغَة موت

مَوَتِتني اشلون اَعِذرَك

آنَه عِشت اوياك

روجَه ايرِدها جُرفَك

اِبهَيدَه

رَكِدني اِعلَه گَلبَك

اِبهَيدَه

خَل اَنـهَض وَحَشمَك

كافي صَدَّك

يَلصِغِت روحي اَغاني

طَشَّت هَلاهِل فوگ شِفتَك

كافي بَس اَلمَر عَلينَه

اِطبَع اِسمك فوگ خَدي

اوخَل اَشِمّك

وَطبَع اِسمي فوگ خَدَك

١٩٧٨ - سوق الشيوخ

(غِنَه اولايَتنَه)

چَم مَرّه شِفت

بِعـيونك أُولايات

مَبنيَّه دَمع

بِخدود مَرثِيات

أِزنودَك دَمع

گاطِفـهِن اعلَه الريح

مَرجوحَه الحِضن

يِغفه السَهر وِيبات

گرگشني الفَرح

لِطيوفَك اِمتانيك

بِمغاط الصُبُح

اَرسـملَك الشَـبگات

ياوَردَه اوغُفَن

بِفيـايَك الوَردات

أگطِرلَك عُوافي

اوتِنشَف ألدَمعات

ّچَم مَرّه شِفت

بِدموعَك اولايات

تِتناغَه صُبُح

بِعيون عُصفـورات

ياعَذابي

أِسَهسَه اومارَد عَذاب

صار لِسنينَك

مَحَطَة ذِكريات

يوم چِنَّه اِزغار

بِگلوب اَلحَـمام

نِبني بَحلام الصِبا

اِنذور أُمَهات

نِستِحي أِندَوُّر

على ألماصَح بَتات

نِجمَع أَلوان ألشِـتا

بَعد الشِتات

نِحضِن أِصدور أَلغِنَه

أُوما نِسـتَراح

مِن لَهاة ألتَعَب

تِحلَه اَلأغـنِيات

اومِـن يِغَـنِّي ألشَـط

غِـنَه اولايَتــنَه لـَيل

يِگوم اَلروج يِعـزِف صَلَوات

ألنَخَل يِصطَف اُوِيصَـفِّگ

وِالأُبــوذِيَه أِمسَـيِسات

بَين روجَه اوبَين روجَه

أِمسَلهِمات

وِحدَه زَفوها أعلَه وِحدَه

أِمعَرِسات

٢٠٠٧ - ذي قار

(وَين اَمشي)

وَين اَمشي

وَين ماحِطَّن

بِفَلِش وَكتي عِشّي

بَعد لا صاحِب تِصَدِّگ

اينَشّف الدَمعَه

اعلَه رِمشي

دَندَلِت

سَطلي اعلَه غَيري

اولا شِكيت

اَلغَيري عَطشي

سِل عَظُم بِيّه اواَصَبُّر

وَلا بِدَر

مِن عِندي فَدشي

اِشبَلشِچ دِنياي بِيَه

آنَه اَگِلچَ ِ حيل ابلشي

اَلنَقِش عِثماني عِندي

ما يِبَدِل لونَه نَقشي

جَرِش غَيري طَلَع ناعِم

اِحجارَه ما يَردونَه جَرشي

آنَه مو بَطران واگُف

هادِل اِتشوفين كَرشي

اَعتُبُر نَفسي خَرابَه

اَخرَس اواَطرَم اُواَحشي

هاي هِيَه ياصُحُبتي

نوبَه نُفخي نوبَه فِشي

١٩٩٩- بغداد

(عَنـگود الشَمس)

كُمَر يِغسِل وَجهي

نُص ألليَل

مِن ألغُربة وِتراب ألزمَن

غَيم

يِتلگاني مَطرَه اوحَيل

يِطَفِّي

أِشماتُشُب بِيَّه ألمحن

تِدَغدِغ جِفني

غَفوَة لَيل مَجنون

بِعيون ألفَرح

ضِحكاتهُم يِلچَن

وَجيب من الشَمس

عَنگود ياعَنگود

ثَريا الصَدِر

مَحبوبي عَلَيه يِنهَن

وَفَصِّل

من بُگايا ألروح

تِفصال يا تِفصال

تِمثال ألمَحبَه

ألشافَه رَد يِنجَن

وَخَيِّط من سُوالِفنَه

ألمُضَن بَسكوت

عِش ألگلبي

حَتى أشمايِشِب يِحزَن

خَل يِحزَن

خَل يِحزَن

أكَيِّف مِن يُمُر

عيد ألحدَيثات

حَتى مِن ألحِزِن

أَحمِل حِزِن أَحسَن

وَ غَطيه

اِبدُفو ألغُربَه وَداريه

وَسَبحَه بِدموعي

ألعَلَيه يِصحَن

خَلَّك ياگُمَر

زَعلان خَلَّك غاد

يابَلسَم الروح

اومِستَحَه اليِسوَن

وَواسيك اِبدَمع

وأليِواسي اِصو يحِبَه

أِشكُبرَه گد ألظَن

ألَك يالَيل

يالَيل العُمُر بَس لَيل

هِندِس ما شِفِت

نَجمات

مِن أدروبهُم يِضوَن

أركَب فوگ جِنحَك

مَرَّه طايِر لَيل

اولا هَيِّس أجدامي

ألتِعبَن اوفِحطَن

تِذِبني اِبگاع

لا شافَت مُطَر لا صَيف

اولا شَمس ألضُوَت

بيها ولا عَدَّن

نِجوم أللَيل خَيالات

فوگ ألغَيم

حَتى اِتگول

أَناغيهِن هَذَن يِسوَن

وَرِد أبطَرِگ حَفنَة وَيل

مامِرتاح

مَشاعِل بِالگُلب

للظَيم بي يِدوَن

خَل أحسن

خل أحسَن

أَضوگ ألمِستحَه ابهالظَيم

خَل أحسَن

وَداوِر مِحبِسي أبيأيد

أظَل مِحتار

أظَل مِحتار

يا أ يد ألبِدَت تِسمَن

وَتاني ألبالِعات أللَيل

بَلكي أِتهون

أخاف أجدامهِن

لَيل توعَلَي يِبطَن

چَمدوب ألگمر

يِحسب ليل چمدوب

اوچَمدوب ألسَهر

شايل هِمته اويطحَن

خَل أحسن

خَل أحسن

أجوّر همِّي شِجرة موز

خَل أحسن

وَوزعها على ألمِثلي

بَشر يِحزن

وَرد أعله ألمُضالي

أرّد أ بطَرك حَفنة وَيل

اومَشاعل بالگلب

للظَيم بي يِدون

خلّي أحسن

١٩٧٧ - سوق الشيوخ

(لون عَينَك)

مِستَحاي

من يِصِد وَجهي عَليك

آنَه بيَّه الشوگ

لَهفَه اويِعتِنيك

اوجَمرَه روحي اوماتِسولِف

خَلبُصَت

بِيَه اللَيالي اواشتِهيك

جَمهِرَت

كل الهموم ابلايَه راي

حاطَن ابگلبي حَزِن

كِلَّه اواَجيك

اَستِچِن

مِن يِمُر طَرواك بِيَه

اَنتِچي وَتناغَه

وَفرَح وَتباها بيك

لَوَنِت كِل الحَدايق

لون عَينَك

حَتى اَشبگك

كِل صُباح واَحتسيك

بير شوگ واَنتِشي

اِبواحَة جَمالَك

الدِنيا كِلها اتصير

گمرَه بين ايديك

حاوَلِت انسَه اللَيالي

مِن گِلِتلي انسَه

وآنَه گلبي

اِتصيح دَگاتَه عَلَيك

راوَحِت كِلَّه اِعلَه مودَك

مِن القَدَم لِلراس

وَاللهي اَنتخيك

١٩٩٤ - كركوك

(بُگايا اللَيل)

اللَيل

يِطويني سَبِع طَويات

اويِفرِشني َالعَذابَه اِدروب

اويِرِد يِطويني

طَويَة خَيط

يِفُر بِيَه يِظِل مَگلوب

اواِجَه اَلمَحبوب

اَشو فَدنوب

يِحايِلني وِيغالِطني

يِرميني اِبرِمش تَقّاگ

عَمدمَه ايريد يِگتِلني

وَلَو وَكتي جِزاه اَلعيد

لازِم يوم يِسعِدني

وگام يريد يمنعني

تِلَگيتَه اوگلِت بَسَّك

لا تِگطِع بُگايا اَلشوگ

خَلهِا امعَلِگه اِبحُبَّك

دِگ اواِشتِفي اِبدَگَگ

اَفِزَّن وَندِعيلَك خَير

وَحِملَك يا سِعير اِبچاي

بِچفوفي وَكِلَّك سِير

دِگ اوحَيل زيد الدَگ

بطل دگك واليه الحگ

اَرَكبَك عَالگُلب مِفتاح

اَشِدَّك حِنجَرَه اَلصوتي

وَشيلَك عَالمَتِن نَيشان

وَفَرَّك لو يِصِح موتي

اَدگ صَدري وَصيحَن باع

او هاي اَلگاع

لو تِنشِدهِا اشعُظُم مَمشاك

چا صاحَت وَحَگ عَيناك

اَشِد اِشراع

وَعَلمَك بِالمَشي اَلمَريود

مِن تِمشي بَلايَه اِوداع

١٩٨٢ سوق الشيوخ

(نَـهر اَلعَسل)

يانَهر من يِنطلِق

يِنطي ألشَمس لِفياي

ياصوت تَرس الحَلِگ

أِنطَه ألفَرح لِصباي

ياماي مِثل ألعَسل

ماشِفت مِثلك ماي

يِركُض يِدَوِّر فَرح

يِلبَس فَرح دِنياي

١٩٨٦ اربيل - خليفان - مصيف شلال علي بك

(مانشَيتات)

"١"

اَحُط روحي مَهفَه

بَين يِمناك

وَجيبَن بِالهَوى

اِدرفِع وَرَضِيك

اَلشِعِر موش الشِعِر

مَسطَر اِخِذ هاك

اَلقَصيدَه اِلسان

مِن تِنهَد تِبَچيك

"٢"

اَنام اللَيل

چَن طَيفَك يِمُر

رِمشي خَيال

آنَه سَعفه اِبنَخلَه مَيتَه

مِن تِشوفَك

تِحيا وِتگَلَك تَعال

"٣"

مِن تِسولِف

طَويَة اَلدُخان

تِتفَتَّل بَشَر

اومِن تُجُر

شَهگَة قَوافي

عَينَك اِتغَيم صُوَر

"٤"

شَحَط مِن روحي

آنَه امقَصِّر اوياك

وِانتَ الشوگ عَمدَه

اوحَيل باليني

مَصَد ضِحكَة زِماني

اِتوِد ثَناياك

وَنا الضايع اِبحِسنَك

وَين دَليني

سَهَرت اوما اَمِلَّن

يوم طَرواك

اوعلى چَتفَك اريدَك

لَحظَه خَليني

"٥"

يَللي شَربَت

مِن يُمُر طاريك وَطعَم

اويَللي روحَك

مِن تُمُر آخِذ تَحِيَه

اِنتَ مِن تِختاض

تِختاض الحَواس

ما اَحِس اِبكِلشي

لو حَتى عَليَه

"٦"

نَعم الحُب مَحطَة

أُوبي مَحَطات

الفَرح بيها يِلَوِّن

رِمش اَلعيون

ونا وروحي اعلَه صوتَك

يَمَّك اِنبات

يِفَزِزني اَلنَدى

اويِرسِمني يالون

اَگاوِي اَلمِشتَها

اواَختِل مِسَرات

اَخاف اِتشوفني

اعيون اليِكِرهون

"٧"

خايِف

نِگَلني الجِدَم

يِتشاوَر اوي اَلگاع

ظَل صافِن أبلا وَعي

لا يِشتِري اولا باع

جاوَبني سَكتَه اَلحِزِن

مِختَنگه بيه الروح

الجِدَم كِلما مِشَه

يِطبَع وَراه اِجروح

مَعروف تَعب الجِدَم

مَعروف تَعب اَلگاع

ماشِفِت مَرّه الجِدَم

يِهدِل چَتِف للگاع

مُشكِلتي وَي الجِدم

مُشكلَة ماي اوزَيت

كِلما اَريد اَقتِرب

يبعدني حَچي البَيت

اَنتِعِش وَبني الفَرح

وَرجَع وَگولَن جَيت

مَكسور جِنح الوِفَه

وِبياعِذِر رَدَيت

"٨"

(سالفه وطوب)

تِلَيَّص حاجبَك

طين اوتِفَطّر

اوتِبَيَّن بِالزَعل

قافِل فَرِد نوب

اَنا المِحچال

وَنتَ اِحجارَه مو طَيش

مِن تِنزِل

تِسامِح تِغفُر اِذنوب

مِشَيتَك دَرُب

ذابِح هِندِس اللَيل

وَهَيسَنَك نِگِد

مابَين اَلگلوب

روح اِموَدِّع الله

اِشحَمَّل اَلرَيل

خَل يِحچي اُويِزامِط

يِنخَه اَلدروب

تَرَه الخَيال شَمرَه

اِمبَيِّن اَلحَيل

وَي صوت الفِزَع

كِل خِرچي مَصيوب

يَهَلتِنشِد عَلينَه

اِموَشِّل اَلراح

بَس صَفگه او هَلاهِل

تارسَه اجيوب

مِن نَگلَة جِدَمنَه

اِنخَوف اَلتراب

يِظَل يِرجِف يِلاوِذ

شَگّگ اَلثُوب

مَرنَه اَلريح وَغرَه

اوشايل الظَيم

گَلبنَه الظَيم ضِحكَه

اوسالفَه أُوطوب

"٩"

اَدري

وَي النِفَس تِركِض

خَيالَك حَيل ما يِفحَط

وَدريبَك نَهَر خَجلان

لو مَرَّه الزَعَل يِشحَط

وَدري مِن يِمُر

ريجي العَطَش

اِتگوم اوتِنتِفُض

وِتصير ماي اوشَط

يَلراچِب سَفينه

اِتخوفِج اويَ الريح

مالَت وِنتِچَت

وِشراعها اِتخَربَط

"١٠"

على طولَك شِفت

يِتوسَّل الغَيم

وِيبَدِّل اصابع

چَفّك ابچَفّه

لأن راسَه اعلَه خِصرَك

دوب يِلاّح

اومِن تِشهَگ لَهاتَه

اِتگوم وتنَشفَه

يَبُركان المَحبَه

الِينهَض من اتراب

مِحتامَه

وَراه النار لِلزَقّه

صرت آنَه عِراقي

من الدَمِع كاروك

اشماهَزني الوَكت

روحي

اصبَحَت تَرفَه

بالي اشماصُفَه

اِتعِدَّه اِباًلِف تاريخ

في سوك المَشاكل

فَنَّك اِتصرفَه

طَبُع بِيه أِلتِوَه

يِحفَظ كِصَص لِلناس

أَخاف اِطيح نِكَطَه

من الحَيا اِتزُرفَه

شَكبَنت السِمَه

أبثوبِچ يَگاع اَلزور

گِلِت بَلكَت تِخَضِّر

نَجمَة اَلعِفَّه

تاليها أِفتَرَه

حَلگ السِمَه اوما نام

أَكَل لِبَّة اَلگاع

اوذَبهاَ بس حِشفَه

(شُعاراتُهُم فُقاعات وافعالَهم مُرتَبكَة)

(ساعَة اَلتاريخ)

ساعَة التاريخ تِفتَر

والزَمن ياكِل ابروحَه

واليِغَنّي الّدَم بُواچِي

واگُف اعلَه الگاع لوحَه

ياتَرى ماهَي القَضيَه

كِلمّن يِخاف اعلَه روحَه

يابِلادي الساعَه دَگَّت

حَرِكَت ساكِن بِلادي

وانتَ ياكُرسي العُروبَه

اِشبيك أَخرَس لا ارادي

اَمِس حَفنَه اِتراب رَشوها

اِعلَه وَجهَك

وانتَ ساكِت ماتِسولِف

امِس داسَت كِل جِزَمهُم

مَسرى الرَسول اوما تِسولِف

اَمِس بِحزيران گامَو

مدّو اِجسور الضَحايا

امس وبتِشرين رادَو

الوَطَن پِنسجِن مايَه

ياتَرى ماهِي القَضِيَه

هَل صَلاح الدين اَخطَأ

ما رُفَع بِالقُدِس رايَه

هَل تَرى اِسرائيل دَولَه

آنَه اگلّك نَعَم دَولَه

چَم بَلَد عِدنَه اوحَضارَه

اِثنَين اوعِشرين دَولَه

اِخمُستَعَش بِيها سَفارَه

اوما كو چارَه

هُمَّه مِعتَرفين بيها

اِتَوجّت بينا امارَه

اِفلسطين ماتِگلِب اِسمها

تبقى دَولَه عَربيَه

عَربيَه عَربيَه

يِبقى ثالِث حَرُف باء

ما تَغَير ثاني وِيحَدِد اِيدَيَه

١٩٨٠ - مدينة الناصرية

(بَرحي المَدينَة)

من غِبِت عَنِچ جَزيرَه

سولِفَت عَنّي غُرُبتي

وَالمَدينَه اَلتِندَه

اِعيوني اِبشَهگتـي

اومِن اِجيتَج

اِنتي ياسوگ الشِيوخ

اِشگَّد فَرَحتي

حَتى خَليتي الشَوارِع

تِبتِسِم عَمدَن اِليَه

اوياحَسِرتي

مِن شِفِت بَرحي المَدينَه

يِشگُف اورايد فَزِعتي

اوياحَسِرتي

النَخَل طَلَّع هَرفي

بَس اَخَّر ثُمُرتي

اَلهور خَنيَب

بَس رُفَض تِدخِل سِمِچتي

البَردي خَضَّر

وَالاَثَل ماكِل گُصُبتي

خَلها كِلها اِتروح

ما تِنفَع صَفِنتي

خّل اَسولِف

بَعَد ما تِرهَم سَكِتي

الوَطن رايد

فَزعتَك وَي فَزعتي

الوطَن چِلاب

وِبشَيلَة دَمِعتي

من يِطيح اليوم

اَخسَر كِل سُمُعتي

أُنتو تِدرون الوطَن

فَرهود صاير ياصُحبتي

أُنتو تِدرون الوَطن

مَبيوگ چِلمَه من جُمُلتي

انتو تِدرون الوَطن اَبواب مَفتوحَه الغُربتي

عَالحِدود اِهناك

تِسقَط كِل عُمُلتي

اوهَم مِثِلها اليوم

ما تِمشي دَوِلتي

٢٠٠٤ - سوق الشيوخ

(ساعَة الحَقيقَة)

الزَمن يِركُض

وِهِي اَلتُركُض وَراه

اِتشوف كِل يوم

اِليجيها اِتجامِلَه

اَليوم تِسمَعها

لِأن دَمها يِفور

اوتِنسى باچِر

مِن تُمُرهاَ المُعضِلَه

اليوم اَغلى

مِن دَمِع عَينَك يِطيح

اِتريد اِنتَ اِتشوف

شِنهي اَلمَسألَه

هِيَ مِن تِشَلبَه طوف

اِيطيح طوف

ًاِتصير طوف

اوما تِحِل كِل مُشكِلَه

اِنتَ مِن تِگرَب عَلَيها

اِتصير نار

مِن حَلَگها اِحلوگ

طاحَت مِمحِلَه

اِتگول رَغماً

خَل اَجيها اِبلايَه شوف

اويَمها اَفَتِّش

لو رُمُح لو سُنبُلَه

وِنتَ تِدري اِشبيها

مِن طول المَخاض

اِتجَلِّد اِبطون

اوعِسِرها اِتحَملَّه

هِيَ عِيد

اِبيوم مِن تُشبُگ ضُواك

اِطيح دَمعَه

مِن اَلگُمَر وِتغازِلَه

اومِن يِمُر سَكتَه الحِزِن

ما تِستِريح

اِطيح لون

اوبِالسَواد اِمشَكِلَه

هِيَ صوت

اوما تِذِل بِيها اَلسِنين

اَللَون وَي اَللَون

يِصبَح مَرجَلَه

وِالنَصيحَه البيها

غِيرَه الماتِنام

تِنشِطر

كِلساع وِتوَزع هَلا

وَالجَرح بيها جَرح

يِنزِف جِبال

يِمشي وَي طول

اَلسِمَه اويِتخَيَلَه

١٩٩٦ - كركوك

(طَگ اِصبِع)

يَغَربيل

اَلزِمان اَلأَعمَه اَلعيون

عِمَيت أُوماتِمَيِز

حال مِن حال

وَگَّفت

اَلأَصابِع روس اَلِرماح

اَنا أُوحَيلي

اَماطِل ماجِبِت فال

چِتَفت اللِسان

اِچتاف مَضبوط

ظَل يِنخَه اَللَهاة

اِيريد شَيّال

اَغاني اَلناس

عِند الناس بُستان

وَنا أُغنيتي حَزينَه

اِتريد چَتّال

أَيَل سابِگ خَيالَك

مُهرَة اَلرِيح

مِن اِطيح اَدري

اِتگوم خَيّال

اَنا أُودَمعي

تِگابَلنَه اِبفَرد بَيت

يِكسِرني أُواَكِسرَه

اِيطيح تِمثال

سَواني بَلَم

وَالروج تِمساح

مِن خوفي تِلوذ

ابسدي اَلجبال

يَشِفَّة لَيل

تِستانِس بِالنجوم

وَنا أُولَيلي

عَشيرَه اوهِمَّة اِرجال

اَگوم اَصعَد

تِعَبُرني اَلمَشاحِيف

طَگ اِصبِع

يِوَنِس راحَة اَلبال

اَستَرخِي أُوپِدور

اِلراس لِلعَين

بَريء أُومِبتِلي

اِبفَلسَفة اَلأَطفال

١٩٧٧ - سوق الشيوخ

(جِنِح مَكسور)

مِن تِسولِف

طَويَة اَلدُخان

تِتفَتَّل بَشَر

اُومِن تِجُر

شَهگَة قَوافي

عَينَك اِتغَيم صُوَر

اومِن تِگَطر اَلروح

شِقَّه

غَيرَك اَلِيهوَه اَلسَفَر

وِنتَ ساكِت

لَيش ساكِت

لِاَن عُمرَك

لابِس اِثياب اَلتَرافَه

وَالثَقافَه اِبلايَه زَحمَه

اَليوم صارَت بَس عَرافَه

اِلثِقَه شالوها مِنها

وِصبَحَت لِلاَدَب آفَه

أُوآفه آفه

اشمايمر شارعنه بينه

يصيح آفَه

كِلت اَنِشدَه اِشلون آفَه

گال مِن يِبني يِخَربُط

ذاك وِمبَين زَحافَه

اَرد اَضَيع كِل چِفوفي

حَتى ما صَفِّك بَعَد

وَرد اَعاشِر بَس جَهَنَّم

حَتى ماگولَن اَعِد

أُولو حِضَرت اَلزَفَّه اَطرَش

آنَه مو كِل ساعَه اَهِد

آنَه اَنسِجتي تِداوِر

دَمِي عَكس اَلناس

لومَسها اَلبَرِد

وَالمُصيبَه اِتصير حوبَه

تِلتَف تُوتِصبَح قَصيدَه

تُمرِد اِگلَيبي مَرِد

مِستَهَلها اِبَيش نِبدِي

اِبياجِنِح مَكسور نِبدي

اِبيامِسلَّه اِتخَلّي روحَك

وِانتَ مِن اَصلَك رِدي

اِبياهَوِيَه اِتخَلّي اِسمَك

أُوبَدَل اِسمَك مِرتَدِي

(جُرُوحِ)

اَلجُروح

اَلمالهِن والِي

ما اَسَميهِن جُروح

اِيصيحَن اُوما يِستِريحَن

باقي عِدهِن ما يِرُوح

اورُوح رُوح

يازَمان اَلمِستَحَه

اَلماعِندَه رُوح

آنَه اَستاهِد جَرِح

بَس مِستِريح

يِگلُب اَلدِنيا هَلاهِل

اُوتِبتِهِج حَتى اَلسِطوُح

١٩٩٤- كركوك

(مَضغَة ماي)

اَرد اَبيع اَلمِستَحَه

وَشرِي اَلكُباحَه

اِبلايَه راي

اِتوَسلِت گلبي

أُونِخَيتَه أُوگال لالَه

هُودَرَت كِل اَلبُواچي

أُوخَرسَه صارَت

لا كَلام أُولا شِكَت

لَحَد اِبحالَه

صوچ گلبي اَلوالَف

اَلروجَه اِعلَه حِيلَه

أُوصوج جِدمِي اَليِذرَع اَلخُطوات مامَل اِنتِكالَه

غَبشَة صُبُح

فَرفِحَت روحِي اَلصِدِيجِي

مَضغَة ماي

بِحلوگ اَلبِناني أُوزَرگَ فاله

وَيل گلبي اِتراب جامَه

أُوما مِسَحتَك

گِلِت بَلكي اِتجوز

مِن هاي اَلسَفالَه

نَوِخَيت

اِشراعَك اَلكِلمَن حِچالَك

اوصَدِگيت اِشما حِچَه

اَلصاحِب اِبحالَه

آنَه مَعذور اِبچِلمتي

أُوهذا حالِي

لِاَن گلبي اِشماخِسَر

مَحَد بِچالَه

تِدري وِبدَربي اَلرِجَعتَه

اِضلوع تِرعِش

أُوتِدري رِمشي مِن يِهَيِس

بِيّه طَفرَه اِيگوم فالَه

لَيش ياصاحِب جِبِتني

أُوضِگِت زادَك غِيرَه مُهرَه

لَيش ياصاحِب

تِواعِد وَالوَعَد طالِع اِعالَه

لَيش ياصاحِب

لَثَمِتني اِلثام خُوتَك

أُوطَلَع حَچِيَك

يِسكَر اَلحَد اَلثَمالَه

١٩٨٤- سوق الشيوخ

(نَجمَه وَطَيف)

اَهِم گَلبي

وَسولِف بيك

مامِش طَيف يِهديني

شِفِت نَجمَه

اِبسِماك اِتلوح

مِن فَرگاك تِطويني

عُمُر كامِل

گِضَيتَه اُوياك

اِسنَينَك عِجنَت اِسنينِي

غِسَلت اَلمِستَحَه

اِبكِل صوب

مَرّه اَغسِل عَذاب اَلروح

أُومَرات اَلعَذاب

اِيبَبِّس اِبطيني

لِمِت كِل اَلصَدَاگه اِبغَيض

أُوزَعَلت اَلقوافي

اِللي تِبَچِيني

تِبِت ماريد

مِن هذا العَذاب اِدروب

بَلچي اِشباچ گَلبيِ اتصيد

وَجهَك مِن تِغَطيني

لاهَيت اِلمُصايِب

بَس اَنا أُوتَفكير

عَلى اَلفاگد حَلاتَه

اومِبعِد اِبطيِني

زَهَّبت اللَيالي

اوگِمت اَمشي اِصفوف

ياصَف الاَطِلعَه

اِيطوش مِن زَيني

اَمَنت اَلحِزن مااَمَنيت اَلراي

غُفَيت اُوفَزِزانيِ الحزن چاسيني

وَهِم گلبي وَسولف بيك

اسولف بيك

ما مش طيف يهديني

شفت نجمه ابسماك اتلوح

من فرگاك تطويني

١٩٨٩ - كركوك

(عندما وصل المريض الى حافة الموت سمعته يحاكي ضمير الانسان والطبيب)

(مَشعَل نـار)

وِصَل مـوتـي

هاي آخِر مَرحَله

أَودع اَلحَياة

زَنجَـرِت

وَجلي مِن زِنـجار

عُمرِي أَلذِكرَيات

طُـفَه حَيلي

هُوَ ياحَيل

اليِجيب الحَيل

يِتخـَطّه اَلمِمات

ّخَل يولِّي ألعُمر

ما تِسوَه ألحَياة

أليِذِب زَنجـيل عُمرَه

أبظَـيم

وِيعيش إبسـُبات

وَأليَدني أَلجَيب مَحبوب أُوتِصـَفُگلَه أَلحُفاة

وِألمايِدفَع ثَمَن هاي الحَياة

اِيصير لـِعبَه

أُومَزِگتها اَلـرِيح

ما شافَت ثَبات

هِيَ عِند ألناس

سَهلَه المَسالَه

نَخَر مِن عَظم اَلفـَقير

أَجوَد أَنواع البِضـاعَـه وِستِوَه

أُوهِيَ عِند ألناس

صَعبَه ألمَسالَه

تِغبـُش أِتمِد ألرَصيـف

بَلكي مِن فَضل الرَصيف

يِنطي قوت اَطفال

ماعِدها قِوى

اِشلون بَلوَه

بيدِي مَشعَل نار

وِگليبي اِنچِوَه

وَالطَبيب اَلچان أِنسانــي

يِِجِس نَبض اَلمَريض

أِبلا ثـَمَن

هَسَّه كاتِب بِالعِيادَه

دَين مـاكو اِحنَه نِمشـي

أُويَ اَلزَمن

اَلدُوَه ماكو ألوَصفَه مَوجودَه

أِبصَيدَليَة ذاك

وِتخَلص اِلمِحَن

اِشـلون بينَه يازَمَن

اِشلون بينَه يازَمن

اَلچان شايِل بيدَه شَمـعَه

اِيدَلي اَلمتَيهين

وِعيون اَلعِمَن

حَزِماهِن لَيلي حِـزمَه

گطـرَه گطـرَه

مِن اَلزَمَـن هِنَّه اِنطُفَن

ٌاِشـلون بينَه يازَمَـن

اِشــــلون بينَه يازَمـن

عَبَرتنَه أُوسَـهلَه چانَت

بَس نِرِد اِشلون لَيّام اَلمُضَن

حصاريات -١٩٩٤ - كركوك

(خِدود الحلَيوَه)

يَبو شَعر الذَهَب

سارِح عالِمتون

يَبو اِخدود اَلحلَيوَه

چَنها تُفّاح

اِعيونَك مِن تِصِد

اِتسَكت اَملعيون

سَفينَه اَلگَلُب بيها

أُوصار مَلاّح

يَبو حَچيِ اَلمصَفَط

وَاللَحِن لون

يَلِمخَضِّر اِبروحي

اَلشوگ سِبّاح

يَبو وَجه اَلحَديقَه

اِنطيني زَيتون

اَضمِنهاَ اصيرَن

بيها فَلّاح

يَبو خِصر اَلجَميل

اِبغَير تِفصال

يَبو صَدر اَلموَرِد

چَنَّه عَنگود

يَلجِدمَك اَبَد

ما شايِل اَلحال

الله يِساعِدَه

ما چَنّه مَحسود

اَحِبَك وَاليِحِب

ما يِستِقِر بال

لا ناي اَليِطربَه

اولا حِزِن عود

تَعال اِگَرَب

أُوشوف أُبُعدَك اَلحال

مِثِل طَير اِبشِبَچِ

ياولفي مَصيود

عَلَيك الله اِخِذ

مِن گلبي تِمثال

يِنبُض لو چِنِت

يَحبَيبي مَوجود

١٩٩٠- كركوك

(بَس بَعَد)

بَس بَعد هذا اَلحِچيتَه

أُوجابَلِتني اِبلا خَجَل

يَللي مُرَك ضِگتَه

حَسبالي عَسَل

جَرَعِتني اَلآه وَالوَيلات

وِگلَيبي اِشتَعَل

ما دَرَيت اِشصار

اِشرَب مِن بَعدَك شَكَل

عامَلِتني

وَرِد وِبنُص اَلحَمادَه

عَالمُطَر بَس اِنتِكَل

اَلساتِر الله مِن گِلِت

باَوَل بِدايَه مِن اَلزَعَل

آنَه بِعت أُوياك

حَتى اَلمِشتِريه

أُولا طَلَع فَد يوم

مِن عِندي اَلخَلَل

آنَه ذَرَيت اَلعُمُر

لَجلَك قَضِيَه

أُومِن اِجيت اُلعُمُر

ها تَوَّه اِكتِمَل

لَوَّحِت لِلريح اَصَفَّگ

لَن يِمِد

اَلريح طَويات اَلخَجَل

لَن يِعانِگ گلبي

نَفحات اَلمَحَنَّه

دَنَگ

عَلى اَجدام اَلمَحَبَة

وِنشِتَل

١٩٨١- سوق الشيوخ

محتوى الكتاب